

CH_VB JAAC 58.91 vom 20. Oktober 1993

Bundesverwaltung, 1993-10-20, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_58.91__

FR: CH_VB JAAC 58.91 du 20 octobre 1993

IT: CH_VB JAAC 58.91 del 20 ottobre 1993

Erwägungen

E. 1

Mangels genügender Anhaltspunkte eingestellte Strafuntersuchung gegen Polizeibeamte wegen angeblicher Misshandlung des Beschwerdeführers im Zusammenhang mit seiner vorübergehenden Festnahme anlässlich einer unbewilligten Demonstration. Art. 3 EMRK. Verbot der Folter oder unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung. Weil die nationalen Behörden eine ernsthafte und sorgfältige Untersuchung durchgeführt haben und vor der Kommission keine neuen Beweismittel vorgebracht wurden, stellt die Kommission auf die Sachverhaltsfeststellungen dieser Behörden ab. Art. 6 § 1 EMRK. Billigkeit des Verfahrens. Keine Verletzung dadurch, dass der Anzeiger nicht als «Zeuge» gehört wurde und dass er keine Akteneinsicht in die Dossiers anderer beim gleichen Anlass festgenommener Personen erhielt. Art. 5 § 5 EMRK. Schadenersatz bei widerrechtlicher Inhaftierung. Diese Bestimmung kann nur im Zusammenhang mit einer Verletzung von Art. 5 § 14 angerufen werden (Bestätigung der Rechtsprechung). Art. 13 EMRK. Recht auf eine wirksame Beschwerde. Die zivilrechtliche Verantwortlichkeitsklage gegen den Staat stellt eine wirksame Beschwerde wegen angeblicher Verletzung von Art. 3 EMRK dar. Non luogo pronunciato per mancanza di indizi in seguito a un'inchiesta penale aperta contro un funzionario di polizia a causa di presunto maltrattamento del ricorrente in relazione con l'arresto temporaneo in occasione di una manifestazione non autorizzata. Art. 3 CEDU. Divieto della tortura e del trattamento inumano o degradante. Considerato che le autorità nazionali hanno fatto un'indagine seria ed accurata e che non è stato prodotto nessun nuovo mezzo probatorio davanti alla Commissione, quest'ultima si fonda sulle constatazioni dei fatti di dette autorità. Art. 6 § 1 CEDU Equità del processo. Nessuna violazione per il fatto che il denunciante non è stato udito come «testimone» e non ha potuto consultare i fascicoli di altre persone arrestate nella stessa occasione. Art. 5 § 5 CEDU. Riparazione di una detenzione illegale. Questo disposto può essere invocato unicamente in relazione con una violazione dell'art. 5 § 14 (conferma della giurisprudenza). Art. 13 CEDU. Diritto a un ricorso effettivo. L'azione di responsabilità civile contro lo Stato costituisce un ricorso efficace in caso di presunta violazione dell'art. 3 CEDU.

E. 2

Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être: · commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex. · ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité)

E. 3

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 58.91 - Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 20 octobre 1993, déclarant irrecevable la req. N° 19 082/91, Martin Spycher c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1994 Année Anno Band 58 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 002 330 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.